



EUROOPA-NEUVOSTO

**Bryssel, 29. kesäkuuta 2012
(OR. en)**

EUCO 76/12

**CO EUR 4
CONCL 2**

SAATE

Lähtetäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: **EUROOPA-NEUVOSTO
28. JA 29. KESÄKUUTA 2012**

PÄÄTELMÄT

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena 28. ja 29. kesäkuuta 2012 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmät.

Kuluneiden kahden ja puolen vuoden aikana Euroopan unioni on toteuttanut merkittäviä ja kauaskantoisia toimia kriisin voittamiseksi ja EMUn hallinnon parantamiseksi. Eurooppa elää kuitenkin jälleen kerran kiristyneen jännityksen aikoja. Valtionvelkaa ympäröivä kriisi ja rahoitusalan heikkous yhdessä alhaisena jatkuvan kasvun ja makrotalouden epätasapainon kanssa hidastavat talouden elpymistä ja vaarantavat EMUn vakauden. Tällä on kielteinen vaikutus työttömyyden lisääntymisenä, ja se voi heikentää Euroopan mahdollisuuksia hyötyä maailmantalouden näkymien asteittaisesta paranemisesta.

Olemme sen vuoksi sitoutuneet toteuttamaan määrätietoisia toimia finanssimarkkinoiden jännitteiden purkamiseksi, luottamuksen palauttamiseksi ja kasvun elvyttämiseksi. Vahvistamme sitouksemme säilyttää EMU ja vahvistaa sen perustaa tulevaisuutta varten. Keskeisenä painopisteenämme on edelleen vahva, älykäs, kestävä ja osallistava kasvu, joka perustuu terveeseen julkiseen talouteen, rakenneuudistuksiin ja investointeihin kilpailukyvyyn parantamiseksi.

Tästä syystä valtion- tai hallitusten päämiehet päättivät tänään "kasvu- ja työllisyys sopimuksesta", johon kuuluvat toimet jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin on toteutettava kasvun, investointien ja työllisyyden elvyttämiseksi sekä Euroopan kilpailukyvyyn lisäämiseksi. Hyväksyimme myös maakohtaiset suositukset, joilla ohjataan jäsenvaltioiden politiikkoja ja talousarvioita. Lisäksi korostimme tulevan monivuotisen rahoituskehityksen roolia kasvun ja työllisyyden vahvistamisessa. Eurooppa-neuvoston puheenjohtaja esitteli selvityksen "Kohti todellista talous- ja rahaliittoa".

Olemme päättäneet toteuttaa tarvittavat toimenpiteet, joilla turvataan rahoitukseltaan vakaa, kilpailukykyinen ja vauras Eurooppa ja parannetaan siten kansalaisten hyvinvointia.

I KASVU, INVESTOINNIT JA TYÖPAIKAT

1. Euroopan unioni aikoo jatkaa kaikkia tarvittavia toimia, jotta Eurooppa saadaan takaisin älykkään, kestävä ja osallistavan kasvun uralle. Palauttaen mieleen julkisen talouden vakauttamisen, rakenneuudistuksen ja kohdennettujen investointien tärkeyden kestävä kasvun kannalta valtion- tai hallitusten päämiehet päättivät "kasvu- ja työllisyys sopimuksesta", joka toimii johdonmukaisina puitteina kansallisen, EU:n ja euroalueen tason toimille kaikkia mahdollisia keinoja, välineitä ja politiikkoja käyttäen (ks. liite).

He pyysivät neuvostoa tarkastelemaan pikaisesti, miten toimielinten välistä yhteistyötä voitaisiin parantaa, jotta varmistetaan sopimuksen sellaisten määräysten ripeä täytäntöönpano, jotka edellyttävät EU:n lainsäädäntöä.

2. Eurooppa-neuvosto hyväksyi yleisesti maakohtaiset suositukset, joiden pohjalta jäsenvaltiot tekevät talousarviota, rakenneuudistuksia ja työllisyyspolitiikkoja koskevat kansalliset päätöksensä ja saattavat näin talouspolitiikan EU-ohjausjakson 2012 päätökseen.

3. Osallistuvien jäsenvaltioiden valtion- tai hallitusten päämiehet pääsivät ratkaisuun patenttipaketin viimeisestä avoinna olleesta kysymyksestä eli yhdistetyn patenttituomioistuimen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen keskusjaoston toimipaikasta. Kyseinen toimipaikka ja ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen pääjohtajan toimisto sijoitetaan Pariisiin. Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen ensimmäisen pääjohtajan olisi oltava samasta jäsenvaltiosta, jossa keskusjaosto sijaitsee.

Koska patenttiriitojen ratkaiseminen on hyvin pitkälle erikoistunutta ja koska laatuvaatimukset on säilytettävä korkeina, keskusjaoston kahteen erikoisyksikköön perustetaan aihekohtaisia kokonaisuuksia. Toinen erikoisyksiköistä toimii Lontoossa (kemia, myös lääkkeet, luokitus C, päivittäistavarat, luokitus A) ja toinen Münchenissä (konetekniikka, luokitus F).

Keskusjaostossa nostettavien kanteiden osalta sovittiin, että osapuolet voivat halutessaan nostaa patentin loukkausta koskevan kanteen keskusjaostossa, jos vastaajan kotipaikka on Euroopan unionin ulkopuolella. Lisäksi jos keskusjaoston käsiteltävänä on jo patentin mitätöintiä koskeva kanne, patentinhaltijalla pitäisi olla mahdollisuus nostaa patentin loukkausta koskeva kanne keskusjaostossa. Vastaaja ei voi pyytää loukkausasian käsittelyn siirtämistä paikallisjaostolta keskusjaostolle, jos vastaajan kotipaikka on Euroopan unionissa.

Ehdotamme, että tiiviimpää yhteistyötä yhtenäisen patenttisuojan luomiseksi koskevasta asetuksesta, joka neuvoston ja Euroopan parlamentin on tarkoitus hyväksyä, poistetaan 6–8 artikla.

II EMU-SELVITYS

4. Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan yhdessä komission puheenjohtajan, euroryhmän puheenjohtajan ja EKP:n pääjohtajan kanssa laatimassa selvityksessä "Kohti todellista talous- ja rahaliittoa" esitellään tulevan talous- ja rahaliiton (EMU) neljä pääkohtaa: yhdennetty rahoituskehys, yhdennetty finanssipoliittinen kehys, yhdennetty talouspoliittinen kehys ja entistä vahvempi demokraattinen oikeutus ja tilivelvollisuus.

Kun asiasta oli käyty avoin ja monipuolinen keskustelu, Eurooppa-neuvoston puheenjohtajaa pyydettiin laatimaan tiiviissä yhteistyössä komission puheenjohtajan, euroryhmän puheenjohtajan ja EKP:n pääjohtajan kanssa täsmällinen ja aikataulutettu etenemissuunnitelma todellisen talous- ja rahaliiton aikaansaamiseksi.

Etenemissuunnitelmaan sisällytetään konkreettisia ehdotuksia rahoituspalvelujen sisämarkkinoiden yhtenäisyyden ja eheyden säilyttämisestä, ja niissä otetaan huomioon euroalueen huippukokouksen julkilausuma, muun muassa komission aikomus esittää 127 artiklan mukaisia ehdotuksia. He tarkastelevat, mitä voidaan tehdä nykyisten perussopimusten rajoissa ja mitkä toimenpiteet vaativat perussopimuksen muuttamista.

Jäsenvaltioiden omavastuullisuuden varmistamiseksi ne liitetään tiiviisti pohdintaan ja niitä kuullaan säännöllisesti. Myös Euroopan parlamentin kanssa käydään neuvotteluja.

Lokakuussa 2012 annetaan väliraportti ja ennen vuoden loppua loppuraportti.

III MONIVUOTINEN RAHOITUSKEHYS

5. Eurooppa-neuvosto kävi Euroopan parlamentin puhemiehen kanssa perusteellisen keskustelun tulevasta monivuotisesta rahoituskehyksestä.

6. Eurooppa-neuvosto ilmaisi tyytyväisyytensä Tanskan puheenjohtajakaudella aikaansaatuun edistymiseen, jonka pohjalta neuvotteluissa voidaan siirtyä päätös vaiheeseen pian alkavalla Kyproksen puheenjohtajakaudella. Neuvottelupakettia kehitetään edelleen, jotta asiasta päästäisiin yhteisymmärrykseen vuoden 2012 loppuun mennessä sillä periaatteella, että mistään ei ole sovittu kunnes kaikesta on sovittu. Asiaa koskevien säädösehdotusten käsittelyä olisi niin ikään vauhditettava, jotta ne saataisiin hyväksytyä nopeasti perussopimuksen mukaisia menettelyjä noudattaen. Kaikkia toimivaltaisia elimiä pyydetään tekemään prosessissa tiivistä yhteistyötä perussopimuksen mukaisia toimivaltuuksiaan noudattaen.

IV MUUT ASIAT

- a) Eurooppa-neuvosto pani tyytyväisenä merkille 29. kesäkuuta 2012 annetun euroalueen huippukokouksen julkilausuman ja olemassa olevien ERVV/EVM- välineiden käytön noudattaen nykyisiä suuntaviivoja, joissa yksilöidään asiaankuuluvat menettelyt.
- b) Laajentuminen: Eurooppa-neuvosto hyväksyi neuvoston tekemän päätöksen aloittaa liittymisneuvottelut Montenegron kanssa 29. kesäkuuta 2012.
- c) Oikeus- ja sisäasiat: Eurooppa-neuvosto ilmaisi tyytyväisyytensä edistymiseen Dublin-asetuksen, vastaanotto-olosuhteita koskevan direktiivin ja turvapaikkamenettelyjä koskevan direktiivin sekä uudelleensijoittamisen käsittelyssä. Se toisti olevansa sitoutunut Euroopan yhteisen turvapaikkajärjestelmän toteuttamiseen vuoden 2012 loppuun mennessä. Se tähdensi myös vapaan liikkuvuuden merkitystä Schengen-alueella ja pani merkille Schengen-alueen hallinnointiin ja viisumiasetukseen liittyvien ehdotusten käsittelyn tilanteen. Se painotti, että solidaarisuus ja yhteistyö ulkorajojen valvonnassa, turvapaikka-asioissa ja laittoman maahanmuuton torjunnassa on tärkeää. Se myös totesi painokkaasti, että yhteistyötä naapurialueen maiden kanssa on tärkeää tehostaa. Se palaa näihin asioihin tarvittaessa.

- d) Ydinenergia: Eurooppa-neuvosto pyysi jäsenvaltioita huolehtimaan Euroopan ydinturvallisuusviranomaisten ryhmän (ENSREG) raportissa ydinturvallisuutta mittaavien stressitestien päättymisen johdosta esitettyjen suositusten täysimääräisestä ja ripeästä täytäntöönpanosta. Komissio ja ENSREG ovat yhtä mieltä siitä, että lisätyö on tarpeen. Eurooppa-neuvosto totesi komission aikovan esittää kattavan tiedonannon myöhemmin tänä vuonna. Se kehotti panemaan nopeasti täytäntöön ydinturvaa käsittelevän ad hoc -työryhmän suositukset. Se kehotti lisäponnistuksiin ydinturvallisuutta ja ydinturvaa koskevan EU:n yhteistyön tehostamiseksi kaikkien EU:n naapurien kanssa.
- e) Syyria: Eurooppa-neuvosto:
- tuomitsi jyrkästi siviileihin kohdistuneen raajan väkivallan ja joukkomurhat ja kehotti Syyrian hallintoa lopettamaan välittömästi siviiliväestöön kohdistuvat iskunsa;
 - vaati kansainvälisen oikeuden ja ihmisoikeuksien rikkomusten kansainvälistä, avointa, riippumatonta ja pikaista tutkintaa syyllisten saattamiseksi vastuuseen teoistaan;
 - vaati kaikkia osapuolia lopettamaan väkivaltaisuudet kokonaan; muistutti, että päävastuu tulitauon noudattamisesta, erityislähettiläs Kofi Annanin kuusikohtaisen suunnitelman toteuttamisesta, humanitaarisen avun täydestä ja esteettömästä maahanpääsystä ja Syyriassa toimivien Yhdistyneiden kansakuntien tarkkailijoiden turvallisuudesta on maan hallinnolla;
 - kannusti Syyrian oppositioyhtymäitä sopimaan yhteisistä periaatteista, joiden mukaan Syyriassa pyritään siirtymään osallistavasti, hyvässä järjestyksessä ja rauhanomaisesti tulevaisuuteen vailla Assadia ja hänen brutaalista hallintoaan;
 - muistutti täydestä tuestaan Kofi Annanin suunnitelmalle ja oli tyytyväinen hänen pyrkimyksiinsä toimia yhdessä keskeisten kansainvälisten kumppaneiden kanssa poliittisen prosessin viemiseksi eteenpäin;
 - vaati YK:n turvallisuusneuvostolta yhtenäisiä toimia vahvempien ja tehokkaampien painostuskeinojen käyttämiseksi, esimerkiksi hyväksymällä VII luvun mukaisia laajoja pakotteita; ja ilmaisi tässä yhteydessä tyytyväisyytensä uusien rajoittavien toimenpiteiden hyväksymiseen EU:n neuvostossa ja päätti jatkaa lisätoimenpiteiden tarkastelua.

- f) Iran: Eurooppa-neuvosto toi painokkaasti esiin vakavat huolensa Iranin ydinohjelman luonteesta ja tähdensi, että Iranin on kiireellisesti täytettävä kaikki kansainväliset velvoitteensa, mukaan lukien YK:n turvallisuusneuvoston ja IAEA:n hallintoneuvoston päätöslauselmien täysimääräinen täytäntöönpano. Eurooppa-neuvosto hyväksyy täysin korkean edustajan ja E3+3:n pyrkimykset tässä suhteessa. Neuvosto kehottaa E3+3:n ja Iranin välillä viime aikoina Istanbulissa, Bagdadissa ja Moskovassa käytyjen keskustelujen perusteella Irania päättämään, onko se halukas aloittamaan vakavan neuvotteluprosessin, jonka tarkoituksena on luottamuksen palauttaminen Iranin ydinohjelman yksinomaisesti rauhanomaiseen luonteeseen. Iranin on toimitettava rakentavasti keskittymällä sopimuksen aikaansaamiseen konkreettisista luottamusta lisäävistä toimista ja kansainvälisen yhteisön huolenaiheiden poistamiseen. Eurooppa-neuvosto panee tyytyväisenä merkille Iranista peräisin olevaa öljyä koskevan EU:n vientikiellon täysimääräisen voimaantulon 1. kesäkuuta 2012.
- g) Ihmisoikeudet ja demokratia: Eurooppa-neuvosto ilmaisi tyytyväisyytensä siihen, että neuvosto hyväksyi ihmisoikeuksia ja demokratiaa koskevan EU:n strategiakehyksen ja siihen liittyvän toimintasuunnitelman, ja korosti, että ihmisoikeudet ja demokratia on tärkeää pitää EU:n ulkopolitiikan keskiössä.
- h) Julkisen kehitysapu: Eurooppa-neuvosto pani merkille Euroopan unionin julkista kehitysapua koskevan toisen vuosikertomuksen ja vahvisti olevansa edelleen sitoutunut saavuttamaan kesäkuun 2005 kokouksensa päätelmissä esitetyt kehitysapuavoitteet vuoteen 2015 mennessä.
-

"KASVU- JA TYÖLLISYYSSOPIMUS"

Valtion- tai hallitusten päämiehet, jotka

aikovat päättäväisesti edistää älykästä, kestävää, osallistavaa, resurssitehokasta ja työpaikkoja luovaa kasvua Eurooppa 2020 -strategian puitteissa,

korostavat, että tätä varten Euroopan unionissa on kaikilla hallintotasoilla otettava käyttöön kaikki keinot, välineet ja politiikat,

palauttavat mieleen terveen julkisen talouden, rakenneuudistusten ja kohdennettujen investointien tärkeyden kestäväen kasvun kannalta,

ovat päättäneet seuraavasta sopimuksesta:

JÄSENVALTIOISSA TOTEUTETTAVAT TOIMET

- 1) Kaikki jäsenvaltiot ovat edelleen täysin sitoutuneita toteuttamaan välittömät toimet, jotka ovat kansallisella tasolla tarpeen Eurooppa 2020 -strategian tavoitteiden saavuttamiseksi. Euroopan unionin uusia talouden ohjauksen ja hallinnan välineitä on sovellettava täysimääräisesti ja tehokkaasti ja "vertaispaineen" hyödyntämistä tehostettava. Vielä jäljellä olevat kaksi ehdotusta, joiden tarkoituksena on täydentää kyseistä lainsäädäntökehystä, on hyväksyttävä nopeasti.
- 2) Jäsenvaltiot painottavat maakohtaisten suositusten täytäntöönpanossa erityisesti seuraavia näkökohtia:

- a) Jatketaan eriytettyä, kasvua edistävää julkisen talouden vakauttamista vakaus- ja kasvusopimusta noudattaen ja ottaen huomioon maakohtaiset olosuhteet. Erityistä huomiota on kiinnitettävä siihen, että investoidaan tulevaisuuteen suuntautuviin, suoraan talouden kasvupotentiaaliin liittyviin aloihin ja varmistetaan eläkejärjestelmien kestävyys. Komissio seuraa tiukkojen budjettirajoitteiden vaikutuksia kasvua lisääviin julkisiin menoihin ja julkisiin investointeihin. Se raportoi julkisten menojen laadusta ja EU:n ja kansallisten finanssipolitiikan kehysten sisällä mahdollisesti toteutettavien toimien laajuudesta.
- b) Palautetaan talouteen suunnattu tavanomainen lainananto aiemmalle tasolle ja saatetaan pankkisektorin uudelleenjärjestely kiireellisesti päätökseen.
- c) Edistetään kasvua ja kilpailukykyä, eritoten korjaamalla syvään juurtuneet epätasapainotilat ja jatkamalla rakenne-uudistuksia kansallisen kasvupotentiaalin hyödyntämiseksi, muun muassa avaamalla verkkotoimialoja kilpailulle, edistämällä digitaalitaloutta, hyödyntämällä vihreän talouden mahdollisuuksia, poistamalla palveluntarjoajia koskevia kohtuuttomia rajoituksia ja helpottamalla yritystoiminnan aloittamista.
- d) Pureudutaan työttömyyteen ja pyritään hoitamaan kriisin sosiaaliset seuraukset tehokkaasti; jatketaan uudistuksia työllisyystason nostamiseksi; tehostetaan toimia, joilla lisätään nuorten työllisyyttä, erityisesti mahdollisuuksia saada ensimmäinen työkokemus ja osallistua työmarkkinoille, pyrkien siihen, että muutaman kuukauden kuluessa koulunkäynnin päättymisestä nuoret saavat laadukkaan työtarjouksen tai voivat osallistua täydennyskoulutukseen, oppisopimus-koulutukseen tai harjoitteluun, mitä voidaan tukea Euroopan sosiaalirahastosta; ja suunnitellaan ja toteutetaan tehokasta toimintapolitiikkaa köyhyyden torjumiseksi ja heikossa asemassa olevien ryhmien tukemiseksi. Jäsenvaltiot panevat ripeästi täytäntöön kansalliset työllisyysuunnitelmansa ja kehittävät seuraavaa talouspolitiikan EU-ohjausjaksoa varten kunnianhimoisempia ja täsmällisempiä kansallisia työllisyysuunnitelmia. Jäsenvaltioiden olisi käytettävä Euroopan sosiaalirahaston tarjoamia mahdollisuuksia väliaikaisten työllistämistukien rahoittamiseen.

- e) Nykyaikaistetaan julkishallintoa, erityisesti puuttumalla tuomioistuinjärjestelmässä ilmeneviin viiveisiin, vähentämällä hallinnollisia rasitteita ja kehittämällä sähköisiä viranomaispalveluja. Alan parhaita käytäntöjä olisi vaihdettava.

**EUROOPPALAISTEN POLITIIKKOJEN VAIKUTUS KASVUUN
JA TYÖLLISYYTEEN**

- 3) Euroopan unionin tasolla tarvitaan lisää kiireellisiä toimenpiteitä kasvun ja työllisyyden edistämiseksi Euroopassa, talouselämän rahoituksensaannin parantamiseksi lyhyellä ja keskipitkällä aikavälillä ja Euroopan kilpailukyvyyn lisäämiseksi tuotanto- ja investointipäikkana.
- a) Sisämarkkinoiden syventäminen jäljellä olevia esteitä poistamalla on kasvun ja työllisyyden edistämisen kannalta keskeisen tärkeää, erityisesti digitaali- ja verkkotoimialoilla. Komissio aikoo esittää tätä varten syksyllä 2012 uusia kasvua edistäviä toimenpiteitä osana sisämarkkinoiden toista toimenpidepakettia. Sisämarkkinoiden ensimmäiseen toimenpidepakettiin kuuluvien toimenpiteiden toteuttamisessa on jo edistytty merkittävästi, esimerkiksi standardointia koskeva ehdotus on hyväksytty, ja neuvostossa on saavutettu yhteisymmärrys tilinpitoa, pääomasijoitusrahastoja ja yhteiskunnalliseen yrittäjyyteen erikoistuneita rahastoja sekä vaihtoehtoista riidanratkaisua ja verkkovälitteistä riidanratkaisua koskevista ehdotuksista. Julkisia hankintoja, sähköistä allekirjoitusta ja ammattipätevyyden tunnustamista koskevista ehdotuksista olisi päästävä yhteisymmärrykseen mahdollisimman pian. Komission tiedonanto, jolla pyritään parantamaan sisämarkkinoiden hallinnointia, on tervetullut. Jäsenvaltiot ja komissio huolehtivat sisämarkkinasääntöjen täytäntöönpanosta ja noudattamisen valvomisesta entistä paremmin, ja komissio seuraa tuloksia muun muassa laatimalla vuosikertomuksen EU-ohjausjakson puitteissa. Palveludirektiivin täytäntöönpanoa koskeva komission tiedonanto on myös tervetullut, ja se olisi pantava täytäntöön välittömästi, muun muassa toteuttamalla kansallisten rajoitusten tiukka vertaisarviointi ja poistamalla nopeasti perusteettomia esteitä. Kyseisen direktiivin soveltamisalalla voitaisiin saada aikaan jopa 330 miljardin euron lisäsäästöt. Eurooppa-neuvosto tarkastelee edistymistä vuoden 2012 loppuun mennessä.

- b) Ripeä edistyminen on tarpeen, jotta toimivat digitaaliset sisämarkkinat saataisiin toteutettua vuoteen 2015 mennessä ja tällä tavoin tuotua Euroopan talouteen uutta dynamiikkaa. Etusijalle olisi erityisesti asetettava toimenpiteet, joilla pyritään kehittämään rajatylittävää verkkokauppaa, myös helpottamalla siirtymistä sähköiseen laskutukseen, sekä edistämään sähköisen tunnistamisen ja muiden sähköisten palvelujen rajatylittävää käyttöä. On myös ratkaisevan tärkeää lisätä nopeiden internetyhteyksien kysyntää, nykyaikaistaa Euroopan tekijänoikeusjärjestelmä ja helpottaa lisensointia, varmistaen kuitenkin samalla immateriaalioikeuksien suojelun korkea taso ja ottaen huomioon kulttuurien monimuotoisuus.
- c) Sääntelytaakan keventäminen EU:n tasolla ja kansallisesti edellyttää vielä lisätoimia. Komissio esittää vuoden 2012 loppuun mennessä tiedonannon "järkevää sääntelyä" koskevista jatkotoimista, mukaan lukien toimenpiteet mikroyritysten tukemiseksi.
- d) Energian sisämarkkinoiden toteuttaminen kokonaisuudessaan vuoteen 2014 mennessä sovittujen määräaikojen mukaisesti ja sen varmistaminen, että mikään jäsenvaltio ei vuonna 2015 enää ole Euroopan kaasun- ja sähköverkkoyhtiöiden ulkopuolella, edistävät merkittävästi EU:n kilpailukykyä, kasvua ja työllisyyttä. Kun energiatehokkuusdirektiivi on virallisesti hyväksytty, jäsenvaltioiden on pantava se nopeasti täytäntöön käyttäen täysimääräisesti sen säännöksiä hyödyntääkseen alan tarjoamat merkittävät mahdollisuudet työpaikkojen luomiseen. Euroopan laajuisia energiainfrastruktuureja koskevasta ehdotuksesta olisi päästävä nopeasti yhteisymmärrykseen.
- e) Ponnistuksia on jatkettava, jotta varmistettaisiin tutkimustoimien nopea muuntaminen markkinakysyntää vastaaviksi innovaatioiksi, mikä vahvistaa Euroopan kilpailukykyä ja auttaa vastaamaan yhteiskunnallisiin haasteisiin. Eurooppalaista tutkimusaloitusta on vahvistettava erityisesti parantamalla tutkimus- ja kehittämistoiminnan tukea sekä innovatiivisten uusyritysten ja pk-yritysten investointimahdollisuuksia. Tulevilla yritysten kilpailukykyä ja pieniä ja keskisuuria yrityksiä koskevalla ohjelmalla (COSME) ja Horisontti 2020 -ohjelmalla helpotetaan innovatiivisten pk-yritysten rahoituksen saantia. On erityisen tärkeää vahvistaa keskeisiä mahdollistavia teknologioita, jotka ovat teollisuuden innovatiivisuudelle ja kilpailukykyille ja koko taloudelle systeemisesti merkittäviä, muun muassa nanoteknologian, biotekniikan ja pitkälle kehitettyjen materiaalien aloilla.

- f) Joillekin maille uudistettu koheesiolitiikka tarjoaa mahdollisuuden hyödyntää investointeja ratkaisuna kriisiin, sillä sen avulla voidaan merkittävästi edistää investointeja, kasvua ja työpaikkojen luomista EU:n tasolla ja rakenneuudistuksia kansallisella tasolla. Koheesiolitiikkaan kohdistuu huomattava osa EU:n julkisista investoinneista, ja se edistää sisämarkkinoiden syventämistä.
- g) Tänäpä aikaansaatu yhtenäispatenttia koskeva yhteisymmärrys alentaa pk-yritysten kustannuksia huomattavasti ja vauhdittaa innovointia, koska käyttöön tulee kohtuuhintainen ja korkealaatuinen eurooppalainen patentti, jolla on oma erikoistunut tuomioistuin.
- h) Talouselämän rahoituksensaannin edistäminen on ratkaisevan tärkeää. Nopeavaikutteisiin kasvutoimiin osoitetaan 120 miljardia euroa (eli noin yksi prosentti EU:n BKT:stä):
- EIP:n maksettua pääomaa olisi korotettava 10 miljardilla eurolla sen pääomapohjan vahvistamiseksi ja sen kokonaislainantokyvyn lisäämiseksi 60 miljardilla eurolla, mikä mahdollistaa jopa 180 miljardin euron lisäinvestoinnit koko Euroopan unionissa, myös heikoimmassa asemassa olevissa maissa. EIP:n valtuuston olisi tehtävä tämä päätös, jotta varmistetaan sen voimaantulo viimeistään 31. joulukuuta 2012.
 - Hankejoukko lainan pilottivaihe olisi aloitettava välittömästi, jolloin saataisiin jopa 4,5 miljardin euron lisäinvestoinnit keskeisiin liikenne-, energia- ja laajakaistainfrastruktuuria koskeviin pilottihankkeisiin. Edellyttäen, että pilottivaiheen väliraportti ja arviointi ovat myönteisiä, tällaisten rahoitusvälineiden volyyymiä voitaisiin tulevaisuudessa kehittää edelleen kaikissa maissa muun muassa Verkkojen Eurooppa -välineen tukemiseksi.

- Jäsenvaltioilla on tarvittaessa ja vapauttamista koskevia sääntöjä noudattaen mahdollisuus tehdä yhteistyötä komission kanssa nykyisten sääntöjen ja käytäntöjen puitteissa, jotta osa niille myönnetystä rakennerahastomäärärahoista käytettäisiin EIP:n luottoriskin jakamiseen ja lainatakuiden myöntämiseen tietojen ja taitojen, resurssitehokkuuden ja strategisten infrastruktuurien aloille sekä pk-yritysten rahoituksen saantia varten. Rakennerahastoista on kohdennettu uudelleen varoja tutkimuksen ja innovoinnin, pk-yritysten ja nuorten työllisyyden tukemiseen, ja nykyisen jakson aikana osoitetaan vielä 55 miljardia euroa kasvua edistäviin toimenpiteisiin. Pk-yritysten tukemista olisi lisättävä myös huolehtimalla siitä, että EU:n varat ovat helpommin niiden saatavilla. Jäsenvaltioilla on myös mahdollisuus harkita kansallisten määrärahojen uudelleen kohdentamista voimassa olevien sääntöjen puitteissa ja yhteistyössä komission kanssa.
 - Euroopan investointirahaston toimintaa olisi kehitettävä varsinkin sen pääomasijoitusten osalta yhdessä olemassa olevien kansallisten rakenteiden kanssa.
- i) Euroopan unionin talousarvion on toimittava kasvun ja työllisyyden vauhdittajana koko Euroopassa erityisesti edistämällä tuottavia ja henkiseen pääomaan tehtäviä investointeja. Tulevan monivuotisen rahoituskehiksen puitteissa varoja olisi käytettävä kasvun, työllisyyden, kilpailukyvyn ja lähentymisen tukemiseen Eurooppa 2020 -strategian mukaisesti.

- j) Veropolitiikan olisi edistettävä julkisen talouden vakauttamista ja kestävää kasvua. Energiaverotusta, yhteistä konsolidoitua yhtiöveropohjaa ja säästökorkeakorkodirektiivin tarkistusta koskevien komission ehdotusten käsittelyä ja niitä koskevaa keskustelua olisi vietävä eteenpäin. Kuten neuvoston istunnossa 22. kesäkuuta 2012 todettiin, neuvosto ei tule hyväksymään finanssitransaktioveroa koskevaa ehdotusta kohtuullisessa ajassa. Useat jäsenvaltiot aikovat tämän vuoksi pyytää tiiviimpää yhteistyötä kyseisellä alalla, jotta se voitaisiin hyväksyä joulukuuhun 2012 mennessä. Komissio tutkii parhaillaan konkreettisia tapoja parantaa veropetosten ja veronkierron torjuntaa ja esittää pian toimintasuunnitelman, jossa on eri vaihtoehtoja. Kolmansien maiden kanssa säästötulojen verotuksesta tehtävien sopimusten neuvotteluohjeista on päästävä nopeasti yhteisymmärrykseen. Euro Plus -sopimukseen osallistuvat jäsenvaltiot jatkavat rakenteellisia keskustelujaan veropoliittisista kysymyksistä etenkin parhaiden toimintatapojen vaihdon varmistamiseksi.
- k) Sekä naisten että miesten ja erityisesti nuorten ja pitkäaikaistyöttömien työllisyyden parantaminen on selkeä prioriteetti. Neuvosto tarkastelee viipymättä komission "työllisyyspakettiin" sisältyviä ehdotuksia ja päättää niistä painottaen laadukkaiden työpaikkojen luomista, työmarkkinoiden rakenneuudistusta ja investointeja henkiseen pääomaan. Nuorisotyöttömyyteen on erittäin tärkeää puuttua, erityisesti nuorisotakuita ja harjoittelun laatuun koskevien komission aloitteiden avulla. Myös ikääntyneiden työntekijöiden uudelleenaktivointia on tärkeää edistää. EU:n ohjaustoimia ja muun muassa työllisyyspolitiikkojen monenvälistä valvontaa on parannettava.

- l) Työvoiman liikkuvuutta EU:ssa olisi helpotettava. EURES-portaalista olisi kehitettävä todellinen eurooppalainen työnvälitys- ja rekrytointiväline ja tarkasteltava myös sen hyödyntämismahdollisuuksia oppisopimuskooulutuksessa ja työharjoittelussa. Samoin olisi tarkasteltava lisätukea "Eka Eures-työpaikka" - valmistelutoimelle. Tarvittavien uusien taitojen kartoittamiseksi tehokkaammin olisi kehitettävä uusia EU:n välineitä, ammattipätevyys tunnustamista olisi parannettava ja kielitaitoa kehitettävä, säänneltyjen ammattien määrää olisi vähennettävä, ja EU:n työntekijöiden rajatylittävien eläkeoikeuksien ja muiden sosiaaliturva-oikeuksien hankkimista ja säilyttämistä olisi vahvistettava. Lisäksi lähetettyjen työntekijöiden oikeuksien täytäntöönpanoa koskevan ehdotuksen käsittelyä olisi vietävä eteenpäin.
- m) Kauppaa on hyödynnettävä tehokkaammin kasvun moottorina. Euroopan unioni edistää päättäväisesti vapaata, oikeudenmukaista ja avointa kauppaa valvoen samaan aikaan etujaan vastavuoroisuuden ja yhteisen edun hengessä erityisesti suhteissaan maailman suurimpiin talouksiin. Kolmansien maiden julkisten hankintojen markkinoille pääsyä koskevaa komission ehdotusta olisi käsiteltävä pikaisesti. Monenvälisen järjestelmän tehostamisen pysyessä keskeisenä tavoitteena käynnissä olevat ja mahdolliset tulevat kahdenväliset neuvottelut ovat taloudellisesti erityisen tärkeitä. Lisää toimia olisi suunnattava erityisesti kaupan esteiden poistamiseen, markkinoille pääsyn helpottamiseen, asianmukaisten investointiedellytysten luomiseen, henkisen omaisuuden suojaamiseen ja julkisten hankintojen markkinoiden avaamiseen. Valmiit sopimukset on nopeasti allekirjoitettava ja ratifioitava. Vapaakauppasopimukset Singaporen ja Kanadan kanssa olisi viimeisteltävä vuoden loppuun mennessä, neuvotteluja Intian kanssa on vauhditettava molemmin puolin, ja EU:n kauppasuhteita Japaniin olisi pyrittävä syventämään entisestään. Valtion- tai hallitusten päämiehet odottavat mielenkiinnolla työpaikkoja ja kasvua käsittelevän EU:n ja Yhdysvaltojen korkean tason työryhmän suosituksia ja sitoutuvat työskentelemään sen eteen, että kattavaa transatlanttista kauppaa- ja investointisopimusta koskevat neuvottelut saataisiin aloitettua vuonna 2013.

- n) Rahoitusvakaus on kasvun edellytys. Selvityksessä "Kohti todellista talous- ja rahaliittoa" hahmotellaan siltä osin tärkeitä ajatuksia. Tietyillä aloilla yhteistä rahaa käyttävät jäsenvaltiot ja muut jäsenvaltiot, jotka ovat valmiita liittymään yhteisiin ponnisteluihin, haluavat mennä muita pidemmälle finanssi-, vero- ja talouspolitiikkojensa koordinoinnissa ja yhdentämisessä Euroopan unionin puitteissa kunnioittaen samalla täysin sisämarkkinoiden ja koko Euroopan unionin yhtenäisyyttä.
-